

Podmienky a informácie o spracovávaní osobných údajov - Zamestnanci obchodných partnerov, ktorí pre nich zakúpili kurz alebo ho plánujú zakúpiť

the Bridge - English Language Centre, s.r.o. Ladice 330, 951 77 Zlaté Moravce IČO: 45728402 (ďalej len "the Bridge" alebo „prevádzkovateľ“) ako prevádzkovateľ osobných údajov získava a spracúva osobné údaje (ďalej len "OÚ") dotknutých osôb, ktorým týmto poskytuje informácie v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) (ďalej len "GDPR") a s ohľadom na zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "ZOOÚ").

Podľa druhu zmluvného vzťahu s prevádzkovateľom sú v tabuľke nižšie uvedené účely spracovania osobných údajov (ďalej len "OÚ") z ktorých je zrejmá kategória dotknutých osôb, právny základ na ich spracovanie, kategórie spracúvaných OÚ ako aj doba, po ktorú bude prevádzkovateľ tieto OÚ spracovávať.

Účel spracúvania osobných údajov	Právny základ spracúvania osobných údajov	Kategória dotknutých osôb	Doba spracúvania OÚ	Príjemcovia alebo kategória príjemcov
<p>Plnenie zmluvy, ktorú s prevádzkovateľom uzatvoril zamestnávateľ fyzickej osoby za účelom obstarania kurzu a absolvovania tracktestu</p> <p>Pozn. prevádzkovateľ spracúva OÚ na účely plnenia zmluvy s právnickou osobou, ktorá má záujem o firemný kurz pre svojich zamestnancov</p>	<p>spracúvanie je v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sleduje prevádzkovateľ</p> <p>Oprávnený záujem je: spracúvať OÚ dotknutých osôb za účelom identifikácie a komunikácie s osobou, ktorá má absolvovať kurz/tracktest. Bez možnosti spracúvania osobných údajov by nebolo možné identifikovať a komunikovať s účastníkmi kurzov, nebolo by možné im zasielať podrobné informácie napr. zmena termínu konania kurzu, zasielať učebné materiály, zaraďovať ich do skupín podľa úrovne.</p>	<p>Fyzická osoba, ktorá absolvovala tracktest; fyzická osoba pre ktorú bol zakúpený kurz</p>	<p>3 roky odo dňa posledného absolvovania kurzu</p> <p>1 rok v prípade ak dotknutá osoba prejavila záujem o kurz a urobila si tracktest, ale následne kurz neabsolvovala</p>	<p>subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje osobné údaje na základe zákona; spoločnosť zabezpečujúca IT podporu; spoločnosť zabezpečujúca mzdovú a účtovnú agendu; spoločnosť zabezpečujúca management a organizáciu firemných kurzov, lektori zabezpečujúci výučbu</p>
<p>Účtovná agenda a obchodná</p>	<p>čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia - nevyhnutné na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ prevádzkovateľa vyplývajúcich zo zák. č. 431/2002 Z. z., zák. č. 222/2004 Z. z., zák. č. 40/1964 Zb., zák. č. 311/2001 Z. z., zák. č. 595/2003 Z. z., zák. č. 582/2004 Z. z., zák. č. 283/2002 Z. z. a súvisiacich právnych predpisov</p>	<p>Zamestnanci a štatutárny orgán prevádzkovateľ a a obchodných partnerov, klienti a iné fyzické osoby, ktorých osobné údaje sa nachádzajú v obchodnej a účtovnej dokumentácii</p>	<p>10 rokov nasledujúcich po roku ktorého sa týkajú</p>	<p>subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje osobné údaje na základe zákona; spoločnosť zabezpečujúca IT podporu; spoločnosť zabezpečujúca mzdovú a účtovnú agendu; spoločnosť zabezpečujúca management a organizáciu firemných kurzov</p>
<p>Agenda obchodnej komunikácie</p>	<p>spracúvanie je v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sleduje prevádzkovateľ</p> <p>Oprávnený záujem je: Prevádzkovateľ má oprávnený záujem spracúvať osobné údaje fyzických osôb konajúcich v mene</p>	<p>Zamestnanci a štatutárny orgán prevádzkovateľ a a obchodných partnerov, klienti a iné fyzické osoby, ktorých osobné údaje sa</p>	<p>5 rokov po roku v ktorom bola komunikácia ukončená</p>	<p>subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje osobné údaje na základe zákona; spoločnosť zabezpečujúca IT podporu; spoločnosť zabezpečujúca mzdovú a účtovnú agendu; spoločnosť</p>

	jeho zmluvných partnerov (v praxi najmä dodávateľov a odberateľov tovarov a služieb a ich zmluvných partnerov), aby sa zabezpečilo platné uzatvorenie zmluvy (tzn. uzatvorenie zmluvy s osobami oprávnenými konať v mene spoločnosti, ktorá je jeho zmluvným partnerom), ako aj jej riadne a efektívne plnenie (v praxi najmä komunikácia s príslušnými pracovníkmi na strane zmluvného partnera prevádzkovateľa).	nachádzajú v obchodnej komunikácii		zabezpečujúca management a organizáciu firemných kurzov
Uplatnenie práv dotknutej osoby	spracúvanie je v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa vyplývajúcej z nariadenia a zo zákona č. 18/2018 Z. z.	fyzické osoby uplatňujúce svoje práva ako dotknuté osoby	5 rokov nasledujúcich po roku, v ktorom bola žiadosť vybavená	subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje osobné údaje na základe zákona

the Bridge nesprístupňuje OÚ žiadnym tretím osobám s výnimkou tých, u ktorých to vyžaduje zákon alebo tieto podmienky spracovania OÚ. the Bridge neuskutočňuje prenos OÚ do tretích krajín mimo Európskej únie alebo Európskeho hospodárskeho priestoru. the Bridge nespracúva OÚ pre účely vykonávania automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania.

V prípade, ak je pri niektorom z účelov spracovania OÚ právnym základom pre spracovanie OÚ zmluva, poskytnutie týchto údajov predstavuje zmluvnú požiadavku pre plnenie v zmysle predmetnej zmluvy. V prípade neposkytnutia týchto údajov, nie je možné uzatvorenie zmluvného vzťahu, ako ani následné plnenie zo zmluvy.

V prípade, ak je právnym základom pre spracovanie OÚ zákon, poskytnutie týchto údajov je zákonnou požiadavkou. V prípade neposkytnutia týchto údajov, nie je možné zabezpečiť riadne plnenie povinností the Bridge, ktoré jej vyplývajú z príslušných všeobecných právnych predpisov.

Prevádzkovateľ získava osobné údaje v prvom rade od dotknutých osôb, prípadne od jej zamestnávateľa alebo obchodného partnera. Kategórie osobných údajov sú najmä identifikačné a kontaktné údaje a iné súvisiace s obchodnou, účtovnou agendou a obchodnou komunikáciou.

V súvislosti so spracovaním OÚ má dotknutá osoba najmä nasledovné práva:

- 1) na základe žiadosti vyžadovať od spoločnosti the Bridge potvrdenie, či sú alebo nie sú jej OÚ spracúvané, za akých podmienok sú spracúvané, vrátane rozsahu, účelu a doby ich spracovania, a informácie o zdroji získania dotknutých OÚ;
- 2) na základe žiadosti vyžadovať od spoločnosti the Bridge opravu nesprávnych alebo neaktuálnych OÚ, resp. doplnenie neúplných OÚ;
- 3) na základe žiadosti vyžadovať od spoločnosti the Bridge vymazanie/likvidáciu OÚ ak:
 - a) OÚ už nie sú potrebné na účel, na ktorý sa získali alebo inak spracúvali,
 - b) v prípadoch, kedy boli OÚ spracúvané na základe súhlasu a tento súhlas so spracovaním OÚ bol odvolaný, pričom neexistuje iný právny základ na spracúvanie OÚ alebo iná zákonná výnimka;
 - c) ak dotknutá osoba namieta spracúvanie OÚ na základe oprávneného záujmu a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie alebo dotknutá osoba namieta voči priamemu marketingu;
 - d) OÚ sú spracúvané nezákonne;
 - e) na to, aby sa splnila zákonná povinnosť musia byť OÚ vymazané,;
- 4) na základe žiadosti vyžadovať od spoločnosti the Bridge obmedzenie spracovania OÚ ak:
 - a) dotknutá osoba namieta správnosť OÚ, a to počas obdobia umožňujúceho spoločnosti the Bridge overiť správnosť OÚ;
 - b) spracúvanie OÚ je nezákonné a dotknutá osoba namieta vymazanie OÚ a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia;
 - c) spoločnosť the Bridge už nepotrebuje OÚ na účel spracovania OÚ, ale potrebuje ich dotknutá osoba na uplatnenie právneho nároku;
- 5) na základe žiadosti vyžadovať od spoločnosti the Bridge OÚ, ktoré sa jej týkajú a ktoré spoločnosti the Bridge poskytla, a ak je to technicky možné a ak sa spracúvanie vykonáva automatizovanými prostriedkami má zároveň aj právo preniesť tieto OÚ ďalšiemu prevádzkovateľovi;
- 6) v prípade, ak dochádza k spracovaniu OÚ na právnom základe, ktorým je súhlas, tak má právo tento súhlas odvolať;
- 7) podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov SR.

PRÁVO NAMIETAŤ – Dotknutá osoba má právo z dôvodov týkajúcich sa jej konkrétnej situácie namietat spracovanie OÚ, ktoré sa jej týka a ktoré je vykonávané buď (A) z dôvodu nevyhnutnosti splnenia úlohy vo verejnom záujme alebo (B) na základe oprávneného

záujmu the Bridge ako prevádzkovateľa na spracúvaní OÚ, vrátane namietania proti profilovaniu založenému na uvedených právnych základoch (v prípadoch pokiaľ by the Bridge vykonávala na základe automatizovaného rozhodovania profilovanie).

Žiadosti v súvislosti s vyššie uvedenými právami je dotknutá osoba oprávnená uplatniť u zodpovednej osoby na adrese ooou@thebridge.sk alebo formou doporučeného listu doručeného spoločnosti the Bridge na adresu. Do predmetu e-mailu aj listu je potrebné uviesť “Osobné Údaje – Zamestnanci obchodných partnerov, ktorí pre nich zakúpili kurz alebo ho plánujú zakúpiť”.

Odpovede na uvedené žiadosti dotknutej osoby alebo opatrenia prijaté na základe týchto žiadostí sa poskytujú bezodplatne. Ak je žiadosť dotknutej osoby zjavne neopodstatnená alebo neprimeraná, najmä pre jej opakujúcu sa povahu (opakovaná žiadosť), spoločnosť the Bridge má právo účtovať si poplatok zohľadňujúci jej administratívne náklady na poskytnutie informácií alebo primeraný poplatok zohľadňujúci jej administratívne náklady na oznámenie, resp. na uskutočnenie požadovaného opatrenia alebo má právo odmietnuť na základe takejto žiadosti konať.

V prípade pochybností o dodržiavaní povinností súvisiacich so spracúvaním OÚ sa môžete obrátiť priamo na spoločnosť the Bridge alebo u zodpovednej osoby na adrese ooou@thebridge.sk. Zároveň máte možnosť obrátiť sa so sťažnosťou na Úrad na ochranu OÚ Slovenskej republiky, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk, [www: https://dataprotection.gov.sk/](http://www.dataprotection.gov.sk/) .

Aktuálna verzia tohto dokumentu sa nachádza na recepcii Baštová 7, Bratislava a na webovej stránke <https://thebridge.sk/ochrana-osobnych-udajov/>